

EL RESTAURADOR

DIARIO DE PROPAGANDA CATÓLICO-SOCIAL Y DE AVISOS

FRANQUEO CONCERTADO

Año IV

Precio de suscripción
Una peseta al mes en toda España.
Número suelto 5 céntimos.

CON CENSURA ECOLESIASTICA
Tertusa--Sábado 7 de Enero de 1911

Redacción y Administración, Cambios, 3

Núm. 742

LOS SABADOS DE "EL RESTAURADOR"

Por la Agencia católica

Hoy honramos nuestras columnas dando publicidad á los nombres de las personas que más presto han acudido á cooperar en la fundación de esta Agencia, sueño querido y anhelo supremo de cuantos se interesan vivamente por el desarrollo de la prensa católica, único medio eficaz de combatir contra la mala prensa, causa principal del descreimiento y paginación de nuestra patria en el orden religioso, y del descrédito y bancarrota en el orden material.

Decidámonos todos á contribuir con lo que buenamente podamos, y con el esfuerzo de todos será dentro de poco consoladora rea-

El problema de la cooperación

Notas y apuntes

La cooperación ha sido la idea que ha hecho, tal vez, más prosélites dentro del campo social.

Especialmente la cooperación de consumo, no puede negarse que ha tenido una fecundidad asombrosa por nadie señada.

Esto obedece al carácter eminentemente práctico de la empresa y á la técnica sencillísima de la misma.

Verdad es, que nadie participa hoy de aquellos optimismos fervientes y de aquellos entusiasmos ditirámicos que llenaron ayer la mente de economistas insignes, de Mr. Carlos Gide p. e. «*économiste pour dames*» como le denominaba un profesor español—que es uno de los que mayor influencia ha tenido en la mentalidad social de nuestra tierra.

Verdad es que actualmente no se considera la cooperación como el centro de gravedad, alrededor del cual deben girar todas las demás instituciones sociales como alguien sostuvo en la Semana Social última.

Pero lo indiscutible, lo innegable, lo que constituye hoy un axioma social, es que la cooperación ha sido una de las que, á manera de Alfredo Fenillot, podríamos denominar *ideas-fuerzas* dentro del idearium sociológico del mundo entero.

La siguiente estadística puede dar idea aproximada de ello:

Francia	cuenta con 2.500 cooperativas, y	450.000 socios
Alemania	> > 2.000	> 1.450.000
Inglaterra	> > 1.600	> 2.353.000
Italia	> > 1.653	> 250.000
Dinamarca	> > 1.100	> 121.000
Rusia	> > 1.096	> 730.000
Austria	> > 999	> 226.000
Hungría	> > 893	> 160.000
Suiza	> > 360	> 150.000
Bélgica	> > 360	> 200.000
Bolonia	> > 260	> 55.000
Els. Unidos	> > 400	> 80.000
España	> > 140	> 17.000

Los datos que la misma contiene son inexactos en lo que se refiere á España.

De todas maneras, son más que suficientes para llegar á conocer el esfuerzo de elevación *propia-self help*—que la cooperación significa en el mundo y para dar idea aproximada de la fuerza social inmensa que la misma representa.

Dicía Eduardo Berstein en su libro *Socialisme Théorique et Socialdemocratie Pratique*: «Recuerdo todavía el sentimiento de piedad teórica con que estuché en 1881, á mi amigo Luis Bertrand, de Bruselas, cuando en el Congreso de Coiza habló de cooperativas.

¿Cómo un hombre inteligente, pensaba yo, puede esperar algo de la cooperación?

Pero cuando en 1883, visité la *Vooruit* (cooperativa socialista de Gante) vi ya un poco más clara la luz de la ciencia cooperativa y su influencia enorme para la elevación de las masas.

El ejemplo, hijo de la cuenta de un socialista, puede servirnos de mucho á los católicos-sociales españoles.

El problema de la cooperación cuenta en España con entusiastas y activos partidarios.

Tenemos núcleos importantísimos de cooperativistas en Barcelona y en Zaragoza especialmente.

Pero la mayor parte de los que á obras sociales se dedican, no han visto todavía la fuerza social inmensa de la cooperación ni se han apercibido de la labor tenaz y práctica que los socialistas realizan por medio de ella.

Es cierto que hoy no se admite por los sociólogos de ideas á la cooperativa como una de tantas escuelas de reforma social.

No, la idea de la cooperación no es idea madre de escuela social alguna ni basta por sí misma para llegar á serlo algún día.

Pero si que es una realidad enorme, que en el terreno de la práctica y de la vida social la cooperación agrupa multitudes de inteligencias y á sus innumerables voluntades.

A la vista tengo el programa del Congreso italiano de las Cooperativas de consumo que se celebró en Milán durante los días 6 y 7 de Noviembre, las Memorias anuales de «L' Alianza fra la Lega Nazionale delle Cooperative» de Italia, y el «zappert» del Congreso de 11 de Agosto de 1910 celebrado en la Casa del Pueblo de Bruselas.

Cada uno de estos documentos representa fuerzas inmensas, palancas sociales de extraordinaria potencia.

En España contamos los católicos con escaso número de instituciones cooperativas.

En cambio, las Cooperativas neutras, crecen a progresión geométrica.

Qué esperamos á poner las manos en la empresa?

Y nuestro Gobierno, en vez de atender á las instituciones cooperativas con leyes adecuadas á las mismas que las pongan á cubierto del funesto aire individualista y de propaganda anti-social, las ataca de frente con una ley de presupuestos que no otra misión tiene, en este particular que estrujar la sociedad entre las mallas del Fisco, y las ahoga bajo el peso del flamante proyecto de ley sobre «Inspección de Bancos y Sociedades anónimas».

Hay que estar ojo alerta sobre la aprobación de esa ley.

Otro día trataremos de ella.

José M. GICH.

Homenaje á los Diputados tradicionalistas

La España católica, agradecida á la brillantísima campaña de nuestros Diputados, ha sabido responder al llamamiento que se le ha hecho de obsequiar á los valientes y aguerridos soldados de la Cruzada moderna.

Sen muchas las inscripciones hechas, pudiéndose asegurar que el acto resultará grandioso, proporcionado á las energías derrochadas por los batalladores Diputados, al entusiasmo de los católicos españoles y á la alteza de la Causa que todos defendemos.

Todos los Centros y entidades católicas que no pueden enviar su representación, se adhieren al acto por medio de entusiásticos telegramas ó telefones.

Algunos entusiastas no contentos con enviar una adhesión platónica, se han adherido enviando cantidades para contribuir á los gastos antejos siempre á semejantes actos. Sirva de ejemplo la hermosa carta que publicamos á continuación:

A la Junta organizadora del homenaje á las minorías tradicionalistas

Les abajo sombrados, al propio tiempo que desean conste su cordialísima adhesión al homenaje de admiración y cariño que en esa Corte ha de tributar-se á las minorías tradicionalistas del Congreso por la herciana labor que en el mismo han venido realizando en pro de la Religión, y muy singularmente contra la malhadada ley del «condado», se complacen en remitir á esa Junta las

pequeñas cantidades.

Cada comensal tendrá derecho á dos invitaciones para que otras tantas personas de su familia puedan entrar en el frontón desde las dos y media de la tarde, á fin de escuchar los discursos de los señores Senante y Mella, que harán como estime más conveniente á los fines del expresado homenaje.

Un sacerdote admirador de las minorías tradicionalistas, 5 pesetas; Cayetano Sestis, arcediano, 5; Hermenegildo Male, maestroescuela, 5; Francisco Escudé, tesorero, 5; Pedro Cardá, penitenciario, 5; Ramón Ceromina, canónigo, 5; Abdén Dalmau, id., 5; Tomás G. Feijóo, id., 5; Antonio E. Alonso, id., 5; Lorenzo Virgil, doctoral, 5; un sacerdote, admirador de las minorías tradicionalistas, 5; José Basa, lectoral, 3; Vicente Cuñala, beneficiado, 2; Luis Aladrén, id., 2; Pascual Miral, id., 5; José Zaragoza, id., 2; Francisco Casas, id., 2; José Masas, id., 3; Juan Cartanya, id., 1; Domingo Santcliment, id., 2; Magín Terner, id., 3; N., 5; Juan Lázaro, sochante mutual, 1.—Total, 93

pesetas.

Tarragona, 3 de Enero de 1911.

Por su parte, la Junta Organizadora no se da punto de reposo, para que el

acto resulte digno de las personas á quienes se trata de obsequiar, de los ideales que representan y del interés que ha despertado no sólo ante la España católica sino entre los partidarios de todo liberalismo.

El banquete tendrá lugar mañana, á la una en punto de la tarde, en el frontón Jai-Alai, por no haberse encontrado otro local más espacioso, puesto que, per hallarse funcionando los grandes teatres, no ha sido posible disponer de ellos.

La Junta organizadora ha contratado un perfecto servicio de calefacción para que se disfrute de agradable y templada temperatura.

Además, ha encargado á Valencia dos vagones de flores para adorno del local, mesas y obsequio á las señoras que concurren.

Una orquesta, formada por afamados profesores, interpretará durante el acto las más selectas composiciones musicales.

El banquete será servido por el acreditadísimo restaurante Labraña, uno de los mejores de Madrid.

Los inscritos podrán recoger sus tarjetas en las administraciones de *El Correo Español* y *El Siglo Futuro*, hasta las doce de la mañana.

Cada comensal tendrá derecho á dos invitaciones para que otras tantas personas de su familia puedan entrar en el frontón desde las dos y media de la tarde, á fin de escuchar los discursos de los señores Senante y Mella, que harán

Han llegado ya á Madrid muchos católicos de provincias, con el fin de asistir á dicho acto.

Se ha acordado qué el elecente diputado legitimista Sr. Vázquez de Melia hable dos veces en dicho banquete.

Antes de empezar el mismo, dirigirá un brindis á los comensales, y pronunciará breves frases de gratitud.

Después de terminado el banquete, se dejará entrar al público, y entonces el elecente tribune pronunciará un discurso de temas políticos.

El director de la revista religiosa *Iris de Paz* propone en su periódico que por todas las órdenes religiosas se envíen telegramas de adhesión á los diputados católicos por su conducta seguida en la discusión de la ley del Condado.

Luego se formará un álbum con dichas adhesiones, el cual será remitido al Señor Pontífice.

ra comunión, lo que ha venido á echar por tierra las versiones circuladas por determinados elementos, acerca de importantes discrepancias sobre dicho asunto.

Otra de las declaraciones que hizo el Santo Padre, se refiere á la codificación del derecho canónico, cuyos trabajos toca á su fin, tanto que el curso de 1911 podrá ser publicada la mayor parte del nuevo código.

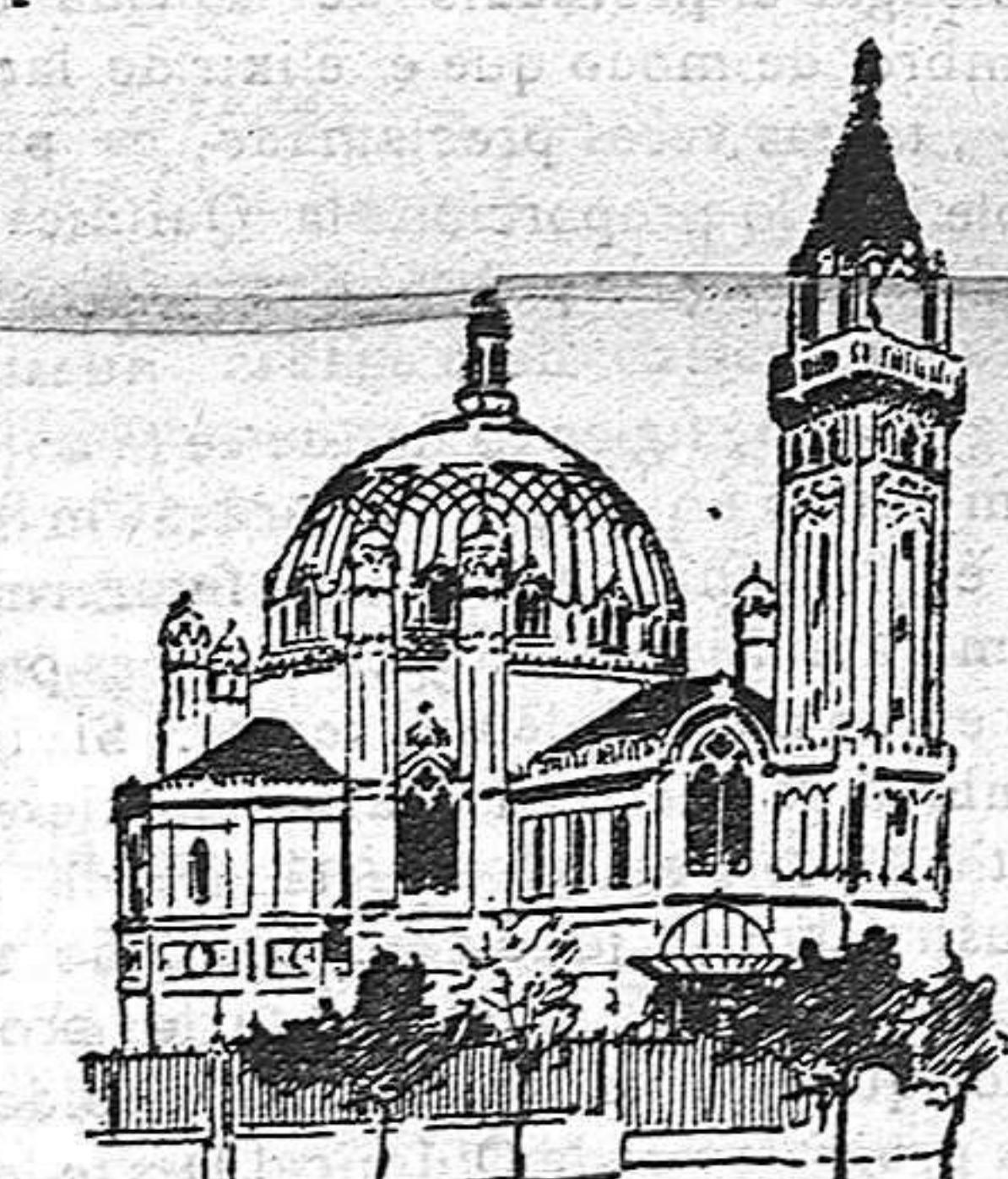
La recepción diplomática ha revestido la solemnidad de costumbre. Su Santidad ha recibido en el salón del trono á los representantes de los pueblos amigos, conversando con todos ellos largamente, sin mostrar fatiga de ninguna clase, apesar de haber durado la solemnidad hora y media larga.

Todos pudieron comprobar que la salud de Pío X es excelente.

Un nuevo templo

En los altos de la calle de Alcalá, de Madrid, frente á las faldas del Retiro, se eleva hoy un nuevo templo, que es hermosa joya de la Arquitectura moderna, elocuente testimonio de la fe de sus fundadores, al par que víspero de los talentos de artista de quien trazó sus planos y dirigió sus obras.

La nueva iglesia ha sido erigida por voluntad de los señores Cavaglioli, y el autor de los planos de la misma es el arquitecto D. Fernando Arbós.



El nuevo templo de San Manuel y San Benito

Tanto en su interior y su exterior, el templo es una maravilla de arte y buen gusto. Sus detalles arquitectónicos le asemejan exteriormente á la basílica de Atocha, muy especialmente por lo que se refiere á su esbelta torre y á su ferrea y magnífica cúpula. Interiormente es muy severa y sencilla, sin embargo de los abundantes mosaicos y mármoles que la enriquecen.

Unidos al templo se elevan magníficos locales destinados á escuelas de obreros, las cuales, lo mismo que el templo, están á cargo de los padres agustinos, per voluntad expresa de sus fundadores.

Un buen testamento

Don Domingo Fernández Cachón, de Chile, acaudalado y ferviente católico, falleció en noviembre último, y al abrir su testamento se vio que toda la parte de su fortuna la entregó al Prelado de la diócesis, con el siguiente destino: 500.000 pesos para un grandioso local que sirva de Centro al partido católico; y de la suma restante, que es cuantiosísima, se destina la mitad para crear y sostener centros obreros, y la otra mitad para constituir un capital fijo y seguro, con cuyas rentas se funde é mejore un gran diario católico.

¿No os parece que con este procedimiento podrían realizarse muchas cosas grandes? Tomarán ejemplo los ricos católicos, á quienes les sobra dinero; Cuánto bien podrían hacer á la sociedad, á los próximos y á su misma alma!



Las solemnidades de Navidad y Año Nuevo en el Vaticano

Con motivo de las festividades de Navidad y Año Nuevo, tienen lugar en la residencia del romano Pontífice varias solemnidades, en las que se destacan la recepción de cardenales y la de los diplomáticos acreditados cerca de S. S.

S. S. el Papa recibe al cuerpo diplomático con motivo de las fiestas de fin de año. consta su absoluta conformidad con el episcopado francés respecto á la edad en que los niños deben hacer su prime-

Lliga del Bon Mot

Acaba de publicarse en la revista brasileña *Voces de Petrópolis*, y firmado por G. Du Velius, un extenso trabajo sobre el movimiento desplegado en Cataluña por la «Lliga del Bon Mot», del cual son los siguientes conceptos:

«Conquistar la opinión pública, despertar la conciencia del pueblo, los nobles sentimientos del patriotismo, sacar el ambiente social, elevar el nivel cultural y moral, cativar a la nueva juventud por la patria, por la fe, por las sagas costumbres... he aquí los medios capaces de salvar a Cataluña. Importa un alzamiento común... Quizá no está lejana el día en que verán unirse todas las organizaciones en una Liga internacional y acabar haciendo votos para que los ardentos deseos de Cataluña y España, sino también a todos los países infectados por el «mal parlante».

Asimismo el día 24 de Diciembre último en la revista de Buschen *Algemeine Rundschau* el Dr. Eberhard Vogel explica el objeto de la «Lliga» iniciada por Iván L' Escop y dice que á pesar de haber sufrido contrariedades, es querida y arraigada.

Vulgarización científica

Hasta donde puede llegar la Química

Si hay que juzgar lo que ha de acontecer la Química por los pasos dados en estos últimos años, parece que es de todo punto imposible señalar límites. En Agricultura ha aumentado el rendimiento del suelo con los abonos, librando a muchos pueblos del tributo que pagaban por los productos comprados en el extranjero. En medicina, con el empleo de los antisépticos, impide el desarrollo de microbios invasivos, y su acción perjudicial en el organismo; y con el uso de los narcóticos y los anestésicos adormece el dolor, y mata lo suprime en las operaciones quirúrgicas; con la introducción de los sueros, previene las enfermedades, y así destruye el principal fermento de las mismas. Pedrá la Química combinada de una manera prudente y continuada con la Higiene, prolongar el promedio de la vida del hombre, de modo que el elixir de larga vida, tantas veces proclamado, es probable que lo proporciona la Química á no tardar.

Así como corra á velas desplazadas nuestra imaginación, fijando lo que se le antoje, mientras no salga del orden material é inorgánico. Podemos figurarnos las maravillas más estupendas, y es probable que nos quedemosertos. Si los hombres de cien años atrás pudiesen asistir un solo día al espectáculo de la industria actual, qué admiración no se apoderaría de sus ánimos ante los prodigios que ella les presentaría debidos á los progresos de la Química! Desde los sencillos fósforos, hasta la producción sintética de numerosos compuestos, como colores, azúcares, esencias etc., que el químico elabora en su laboratorio, y el industrial en su fábrica; todo lo saca de sí y llenaría de admiración y estupor.

Así como cada sonido es el centro de ondas esféricas que se propagan en todos sentidos, así también podemos decir que cada invención particular de la Química se convierte en centro de progreso científico, que se propaga por todas las ciencias de ella derivadas.

En vista de esto, podemos prefetizar que el siglo XX será el siglo del diamante, de los gallos condensados, del aprovechamiento del nitrógeno del aire, del mejoramiento de los motores de combustión directa é interna. Pero también podemos afirmar que la Química no aniquilará ni creará nada, aparte de los energéticos reactivos y perfeccionados procedimientos de que dispone: ni con tales sus energías organizará un átomo de materia inerte; esto es, sin el auxilio de los seres vivos no producirá ni un átomo de vida.

CLARAVALL.

Acción católica

Los Luisos de Onda ante los Tribunales.—Racónd de un pueblo.—Bochorno de los anticlericales.

Los luisos de Onda decididamente se han lanzado al campo de acción y han comenzado ya récia campaña contra los anticlericales.

Un periódico local, sin pizca de vergüenza en el fondo, rematadamente

pésimo en la forma, se atrevió á soltar la pluma contra la grandiosa Velada-Mitín, ha poco celebrada, y pensándose el muy ridículo! la mitra, negó la protesta de católicos á los eradores, organizadores y asistentes, llegando á insultar al Exmo. Sr. Obispo, al Rdo. Director de la Congregación y á otras personalidades. Cómo ladridos de perro se llegan al cielo, á las sandeces del peridicucho, se respondía siempre con el desprecio, pero ahora rebasó ya los límites, y los luisos publicaron una hoja protestando contra los anónimos detractores del Sr. Obispo, de la Congregación y de su Director, acabando con bellas frases de perdón y elivido. Los entes anticlericales sintieron en su fina epidermis los pinchazos; ellos que han insultado á cuantas personas de bien les ha venido en gana, se retuerce como lagartija herida, porque en la hoja se les llama «feroces hambrientos», y los pobrecitos han echado el asunto á los tribunales. Cuarenta y tres son los firmantes de la hoja denunciada, y los cuarenta y tres recibieron papeleta de citación. Bueno, pues el tiro les salió por la culata porque el susto... no fué santo sino alegría inmensa. Los acusados se daban mutuamente la enhorabuena, los amigos lamentaban no haber hecho constar sus firmas por falta de espacio, las muchachas abuchearan á los sábados anticlericales de la delicada epidermis, el pueblo todo se entregó á sabrosísimos comentaristas.

El domingo último celebraron los congregantes un Rosario solemnísimo, asistiendo á la procesión más de trescientos, como acto de solidaridad á sus compañeros demandados, llevando en la hermosa bandera de la Congregación, bajo cuyos pliegues juraron morir en defensa de su honor y de su dignidad.

Así las cosas, llegó el chui convocado para el día 4 de los corrientes á las dos de la tarde. A esta hora la Cruz Ayuntamiento estaba ya abarrotada de gente, ávida de presenciar el acto que tuvo que efectuarse en el Salón de Sesiones. Aquello parecía una soleminidad. Los demandados, sonrientes, ocupando el estrado, enfrente la presidencia, aparecían los acusados; á izquierda ocupaban los sillones el demandante Domingo Centelles Fernández, que cariacontecía, parecía el acusado, y su hombre bueno. Los delicados anticlericales habían hecho cerrar la voz de que el Director de la Congregación por razones fáciles de comprender abandonaba á los fieles de comprender) abandonaba á los congregantes en trance tan apurado (sic). Por ese antes de comenzar el juicio, presentose el Rdo. D. José Gerriz, y pidió á las partes que constara su nombre entre los de los acusados, apoyando su resolución en que la hoja dice: «Sigue las armas». El hombre bueno del demandante no admitió la inclusión entre los acusados, al Rdo. Director, y en consecuencia éste pasó á tomar á la derecha del estrado en compañía de otros Rdes. Sacerdotes y particulares que alabarón su actitud valiente y digna. De ser admitida su firma hubieran sido muchísimos los que hubieran reclamado el mismo honor.

Abierto el acto, se leyó la demanda en la que se acusa á los firmantes de la hoja de llamar á los redactores (²) del «Bólido» hijos espúrees, extranjeros hambrientos, y de amenazarlos con la frase declinamos toda responsabilidad de todo acto ulterior.

El demandante, declaró que la ofensa no se dirigía directamente á ellos sino á sus madres ¡ah!... El Sr. Juez le interrumpe que en la demanda no se habla de madres sino de redactores, y D. Domingo balbucea, tiembla, dice que se atiene á la demanda y se sienta dejando en el ambiente una impresión lastimosa de su peca fortuna. D. Juan Bla. Colera por los demandados, presenta la contestación, en la que se dice que no hay injurias para el demandante, que la hoja va contra anónimos detractores del Sr. Obispo, de la Congregación y de su Director—y aún podía añadir que quien no sea cráftado que se teme vea

que lejos de haber ofensas hay palabras de concordia y que tranquilos esperan la querella. El demandante se muerde los labios. Pregunta el Juez á los demandados si están conforme con la respuesta y responden bien alto que sí, menos uno, quien manifiesta que si hay ofensa en la hoja por su parte la retira; sus compañeros le abuchean: el Sr. Colera declara que no existe ofensa, no hay nada que retirar y los demandados se adhieren con eustusas a estas palabras. El Juez concede la palabra al hombre bueno del demandante para que vea de conciliar las palabras, y el hombre bueno olvidando su

obligación comienza á perorar contra fastaseadas coacciones morales y otras zarandajas, pero el Juez le ataja para que se circunscriba á hacer de hombre bueno. Ni por esas. Ahora quiere actuar de fiscal y quiere preguntar á cada uno de los demandados; éstos protestan, el Juez le vuelve á recordar sus ébrees, el público rie, y el hombre bueno abochornado declara que no puede haber conciliación. El hombre bueno de los demandados, dice que se atiene á la respuesta presentada por estos, sin tener que añadir nada más. El juez requiere repetidamente á las partes para que vengan á una averiguación sin conseguirlo. Se ratifican todos en lo dicho, el demandante retira la acusación contra D. Angel García Muñoz y termina el acto sin avemencia.

Las calles estaban animadísimas, comentando el desenlace del chui. Los demandados recorrieron la población con aire triunfador. «Ahora que zas llevan á Nules» se oía decir, «aquí nos hemos reido de ellos, allá les aplastaremos vivir la Inmaculada». La población ha reaccionado notablemente. Aza hay fe en Israel.

A última hora se dice que quieren los anticlericales hacer política la cuestión, á cuyo fin perdonarán á los demandados de un partido y seguirán la querella contra los otros. Pero tienen mala suerte, porque los que han de ser perdonados dicen que no habiendo delinquido ni querido el tal perdón y que están dispuestos a correr la suerte de sus compañeros. En caso de excluirse del proceso, publicarán por su cuenta la misma hoja y con más firmas. Por esta vez se ha descubierto el juego á tiempo. Convienen no derribar. Porqué los anticlericales obran siempre con careta?

Otra pregunta corre por aquí de boca en boca: ¿Es cierto que el señor Martín escandalizado de la palabra espúrees es quien ha encargado que procedan judicialmente?

Inauguración del Requeté

Ayer se inauguró oficial y solemnemente, dando ya pruebas de una vitalidad robusta y exuberante el Requeté jaimista de esta ciudad. Por la mañana, á imitación de los antiguos Cruzados, recibieron el Faro de los fueros, según anunciamos, en la iglesia de los Dolors. Luego se dirigió á la fabricación y terminó el acto con la bendición de la Virgen de los Dolores.

Su precio es de 22'50 pesetas cuartera y con tendencia al alza las buenas, y de 14'16 el de las inferiores que rinden poco aceite y muy inferior.

Para el domingo próximo se prepara un buen embarque de boqueyes.

Generales

Ayer llegó a Bilbao el señor Leroux, siendo recibido por los socialistas con una silva estrepitosa.

El mitín que luego se celebró en el Frontón Euskalduna, tuvo que ser suspendido por el Gobernador civil, en vista de las frecuentes broncas que se armaban. Al salir, la guardia civil dió varias cargas, de las que resultó un herido.

—Continúa la polémica entre *El Radical*, y *España Nueva*, órganos respectivamente de Leroux y Soriano. Con sólo que fuese verdad la décima parte de lo que dicen esos periódicos, resaltaría que tanto Leroux como Soriano serían un par de tipos buenos para ser exportados á Ceuta.

—A pesar de las negativas del Gobierno, la situación de Portugal, según informes fideicomisarios, es difícilísima y se teme para muy en breve graves conflictos. Todo el mundo está descontento, menárquicos y republicanos.

—Ayer por la mañana llegó a Málaga D. Alfonso, siendo recibido con entusiasmo por los elementos oficiales. A las ocho de la noche embarcó en el *Giralda* para Melilla.

—Ha fallecido en Roma el Cardenal Segura. Su cadáver es muy visitado por prelados y sacerdotes. Hoy se celebrarán solemnes funerales.

—En Francia, especialmente en la región Sur, están cayendo abundantísimas nevadas.

Cuento de Niños

...Es un jardín de flores

Centaré lo que oí... La cosa fué hace sólo diez días. Lo que es que no aceraron á decirme en dónde sucedió... Contaré lo que sé.

Su nombre es Josefina, pero los rapaces á quienes enseña á rezar y á leer, parvulillos de cinco ó de seis años, la llaman *Sor Fina*. Y ese nombrecito de construcción inocente y de mime, dice tan bien con la figura diminuta y ligera de la *Sor*, con su rostro risueño siempre, con sus ojos azules de mirar infantil, con su alma candorosa y pura, dice tan bien, que hasta la madre y las señoras todas de la casa la llaman así ya: *Sor Fina*.

El concejal Sr. Sanz presunció también un discurso fuera de programa. Hizo ver que sólo el ideal sublime de la Santa Tradición está escrito con caracteres inmejorables en el fondo del corazón sano de nuestro pueblo henrero. Es demasiado conocido el cariño que profesamos al señor Sanz, para no considerarnos dispuestos de hablar de sus convicciones y entusiasmos y manera de exponerlos.

Coronó la obra el discurso del veterano Presidente que saludó á los Requetés y á las señoras, y terminó encareciendo el ardor en la lucha, que ha de ser incansable y testimonio fijo de una perfecta disciplina á las autoridades de la Iglesia y del partido.

La fiesta resultó brillantísima, y bien quede decirse que es de oro la primera página escrita por el Requeté de Teruel.

Nuestra cordial felicitación y sincera enhorabuena á la Junta y organizadores del Requeté, y nuestro deseo de que sea frecuente la celebración de estos actos con el éxito y brillo que el de ayer, ya que más no cabe.

R. B. E.

Comerciales

Aceites y aceitunas

(De nuestro servicio particular)
Lérida 6 Enero.

De 1.^a virgen de 28 á 28'50 rls. cuart.

De 2.^a virgen de 26 á 27'50 rls. cuart.

Inferiores corrientes de 24 á 25'50 rls. cuart.

Los primeros muy codiciados por los compradores; en calma los últimos.

Se hace muy difícilmente la recolección de las aceitunas por las heladas y viento Norte de estos días, no recogiéndose más que la tercera parte de las ne-

rradas. Su precio es de 22'50 pesetas cuartera y con tendencia al alza las buenas, y de 14'16 el de las inferiores que rinden poco aceite y muy inferior.

Para el domingo próximo se prepara un buen embarque de boqueyes.

Al comenzar la clase de esa víspera de Navidad, han conducido á la escuela de *Sor Fina* un niño más, que vagaba sin rumbo por las calles bajo el cielo frío y gris de Diciembre.

—Cómo te llamas?—le preguntó la *Sor* sin más ceremonias de admisión.

—Manelia.

—Bueno, pues... Tu sitio será este.

Y le sentó en el primer banco, come en puesto de honor.

—En el nombre del Padre...—comenzó la *Sor*, alzando la mano hasta su frente.

Las vecindillas infantiles gritan á una.

—En el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo...

Y luego la voz de un niño sigue ella sola sin esperar la señal de continuar:

—Padre nuestro que estás en los cielos...

Todas las cabecitas se vuelven hacia el audaz.

Pere, el recién llegado, pues es él, centina imperturbable entre el asombro y las sonrisas de sus compañeros.

Termina el Padre nuestro y luego el Ave María y después comienza el Credo, que ninguno de aquellos pequeñuelos sabe aún.

Aquello es maravilloso. Y *Sor Fina* está embasada.

Cuando el niño se ha callado al fin, la religiosa se queda mirando un rato con su mirar ingénuo.

Y luego, con intención que quiere ser maliciosos, le pregunta:

—Sabes leer?

Con ligero y alegre movimiento de su blanda cabeza, dice el rapaz que sí.

—Lee, pues.

Y la *Sor* le da un libro, un bonito libro de *Vidas de Santos*, que pidió prestado á la Madre para entretenérse un rato á sus pequeñuelos en aquella tarde de asueto.

—Vamos, callad todos—ordena con graciosos gestos.

Manelín lee admirablemente. Lee como un hombre á pesar de sus cinco años. Lee una historia y luego otra, y los siguen escuchándole inmóviles, atrapados por la magia de su acento. No se oye más ruido que el imperceptible de las cuentas del reloj de la *Sor* al rezar de vez en cuando por entre los iguales pliegues del hábito.

De pronto, la religiosa, intrigada, interrumpe al prodigo lector.

—También sabes escribir?

—También.

Alarga ella un lápiz al niño, y sobre la primera página del libro, Manuel, con mano firme, comienza su escritura.

Suenan repentinos uenos golpes á la puerta, y una vez grita por el ojo de la llave:

—Pere Hermana, ¿qué hacen á oscuras... Además hace mucho frío y es hora de que los niños vayan á sus casas...

Sor Fina, sobresaltada, ha corrido á la puerta exclamando:

—¡Ay, Madre! Es verdad... Se ha pasado la tarde sin darme cuenta de ello. Después, á tientas por la pared ha buscado la llavecilla de la luz, y los claros reflejos eléctricos inundan la clase.

Hay un revuelo en ella. Todos se agitan al pasar de la sombra á la luz. Un chiquitín presenta á la Sra el libre cerrado, otro el lapicero que encontró sobre el banco.

Ser Fifina con ojos inquietos busca á Manolín... y no lo vé. Cuenta á sus alumnos: sea doce... Y hace un memento eran trece.

Llena de turbación se dirige seguida de algunos pequeñuelos hacia la puerta... Mas una idea se le ocurre de pronto: el niño ha escrito.

E, impaciente, temblorosa, abre el libro.

En la primera página, en la ante-página, la Sra lee estas palabras escritas en caracteres derrotados con una soberbia letra cursiva: *Mis delicias son estar con los hijos de los hombres.*

Al día siguiente, el capellán hablaba así á la Madre:

—¿Y quién puede dudar?... Era Aquél á quien las escrituras llaman Emmanuel. Aquél que para nosotros es el Niño Jesús... Quiso pasar el asunto de Navidad con Ser Fifina y con sus parvulillos... Y el alma de Ser Fifina que es un jardín riñonero de flores blancas, de flores azules?

Ha contado lo que él... Y creo que pudo suceder lo que he contado.

J. Le Brun.

Santoral y Cultos

SANTOS DE MAÑANA

Domingo infra-octava de la Epifanía.— Santos Luciano, Maximiano y Julián, mrs., Aldrico y Severino, obs.

La misa y oficio divino son de la Dominica infra-octava de Reyes, rito semidoble color blanco.

CATEDRAL.—Misa conventual á las 9 y 1/2. Por la tarde á las 3 y 1/2 novena, en su propio altar, al dulcísimo Nombre de Jesús; á las 5 santo Rosario.

PARROQUIA DEL SAGRARIO.—Misas rezadas, á las 5, 6 y 7; á las 8 la parroquia con sermón.

PARROQUIA DE SANTIAGO.—Misas rezadas, á las 6, 7 y 1/2; á las 9 la parroquial con sermón. Por la tarde á las 2 Catecismo y á las 3 santo Rosario.

PARROQUIA DE SAN BLAS.—Misas rezadas á las 6, 7 y 1/2, 8, 10 y 1/2, y 11 y 1/2. A las 9 misa conventual con sermón. Por la tarde á las 2 Catecismo, rosario y plática doctrinal.

PARROQUIA DE SAN VICENTE.—Misas rezadas á las 6 y 9. Por la tarde á las 2 Catecismo, rosario y plática.

SAN ANTONIO.—Misas rezadas á las 7 y 1/2 y 8 y 1/2.

PURISIMA.—Misas rezadas á las 6 y 8.

SAN JUAN.—6 y 1/2 y 8.

SANTA CLARA.—A las 7.

SAN PEDRO.—A las 6.

SANGRE.—A las 7 y 10.

SIERVAS DE JESUS.—A las 7 y 8.

REPARACION.—Por la mañana á las 5 y 3/4 misa, á las 6 y 1/2 exposición y misa; á las 8 misa y á las 8 y 1/2 reserva. Por la tarde á las 4 y 1/2 Exposición; á las 5 meditación, y á las 8 y 1/2 reserva.

LUNES

Santos Julián, m., Basílica, vg.; Mariana, vg. y m., Honorato, cf., y Marcelino, obispo.

La misa y oficio divino son de infra-Octava de Reyes, rito semidoble color blanco.

CATEDRAL.—Misa conventual á las 9 y 1/2. Por la tarde á las 5 santo Rosario y novena al dulcísimo Nombre de Jesús.

Reparación como ayer.

Apostolado de la Gración Intención general de Enero aprobada y bendecida por el Sumo Pontífice LA DIFUSIÓN DEL APOSTOLADO DE LA ORACIÓN ENTRE LOS HOMBRES

ORACIÓN DIÓSICA PARA ESTE MES

Oh Jesús miel por medio del Corazón Inmaculado de María Santísima se ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente año, para reparar las ofensas que se os hacen y por las demás intenciones de nuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, por la difusión del Apostolado de la Oración entre los hombres.

RESOLUCIÓN APOSTÓLICA

Orar, trabajar y mortificarse para atraer hombres al Apostolado de la Oración.

Tomás HOMEDES

MÉDICO-HOMEÓPATA

Ex-médico numerario de los hospitales homeopáticos de Barcelona

CONSULTA: DE 10 A 12 Y DE 6 A 7.

MERCED, 5 PRAL.

TORTOSA

BOLETÍN BURSÁTIL Cambios facilitados por el Corredor Real de Comercio de esta plaza. D. Ignacio de Ramón. Despacho: calle de San Ildefonso, piso 1º, (frente al Banco de España). Casa: Moncada, 27.

Últimos cambios del 5 de Enero de 1931

Interior 4 por 100

Fin de mes 35'00 4

Fin próximo 36'15 2 36'45

Contado serie A 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

2 36'15 2 36'45

IMPRENTA DE LA ACCION SOCIAL CATÓLICA

3-Cambios-3

TORTOSA

En este establecimiento se hacen toda clase de trabajos tipográficos á una y varias tintas.

Gran economía en los impresos de propaganda católica.

Esta casa se encarga de la confección de trabajos litográficos por delicados que estos sean.

Para los encargos dirigirse al Administrador de

"EL RESTAURADOR"

SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLÁNTICA

Línea de Filipinas. Trece viajes anuales, arranque de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Liebea, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, 6 sea; 2 Enero, 5 Febrero, 5 Marzo, 2 y 3 Abril, 28 Mayo, 25 Junio, 23 Julio, 20 Agosto, 17 Septiembre, 15 Octubre, 12 Noviembre y 10 Diciembre; directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, 6 sea; 25 Enero, 22 Febrero, 20 Marzo, 19 Abril, 17 Mayo, 14 Junio, 12 Julio, 9 Agosto, 6 Septiembre, 4 Octubre, 1 y 29 Noviembre y 27 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, presignando el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de New-York, Cuba y Méjico. Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de la Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova.

Línea de Venezuela-Colombia. Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 12 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curazao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combinación por ferrocarril de Panamá con las Compañías del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curazao y para Cumana, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Buenos Aires. Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias. Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de La Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

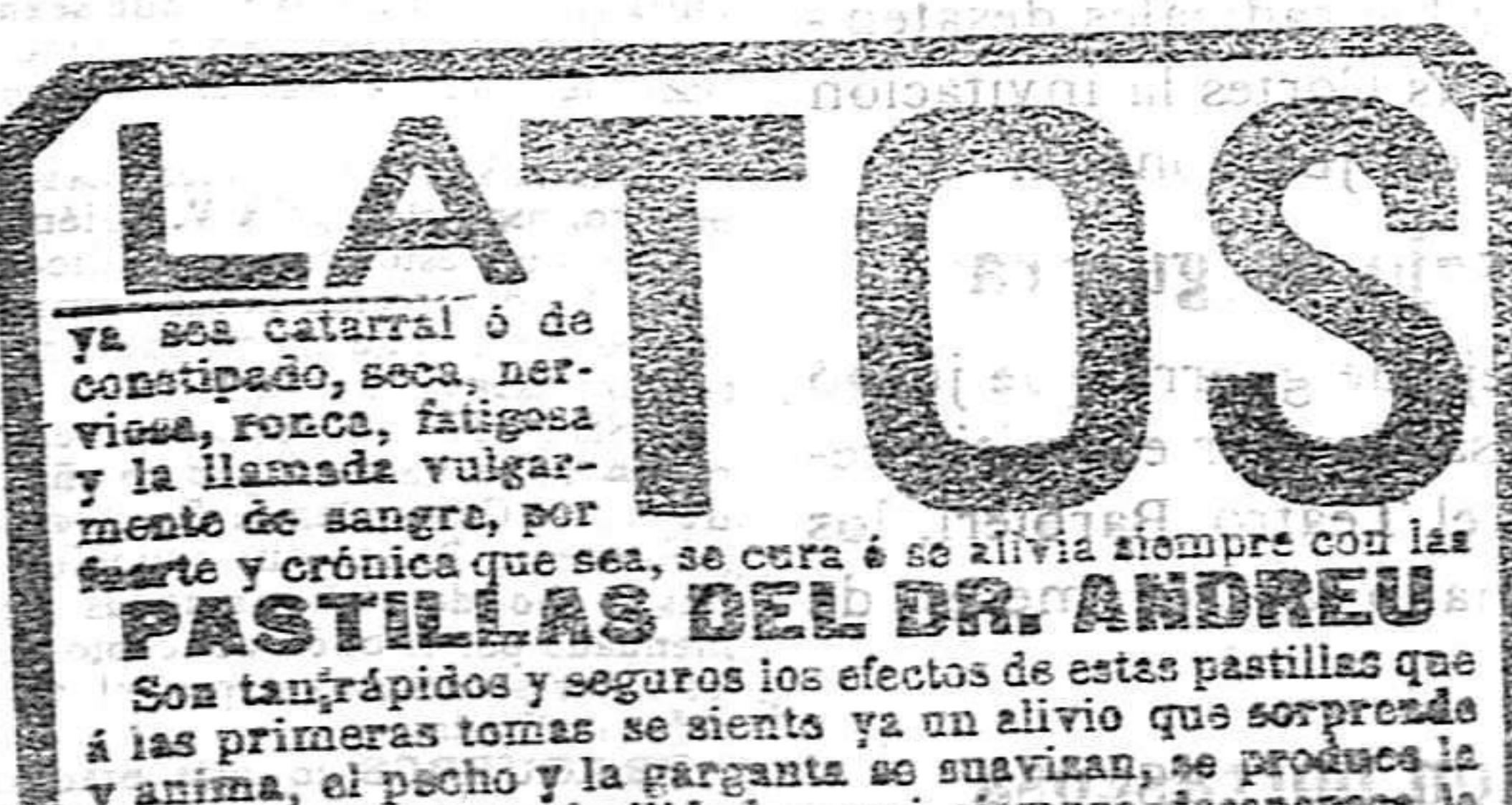
Línea de Fernando Póo. Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 20 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros pueblos de la Costa occidental de África y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

Línea de Tánger. Salidas de Cádiz; Lunes, Miércoles y Viernes, para Tánger, con extensión a los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Línea de Cuba Méjico. Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 28 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafríme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en precios de 10% y más, y también precios convenientes para exportaciones de lata.



ASMA y sofocación de cualquier clase, usar las CIGARRELLAS ANTI-ASMÁTICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA, por la noche, se calman rápidamente con sus PAPELES AZOCADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Lean vds eso atentamente

Las Turbaciones de la Circulación

El Artritismo

Sería un error muy grave creer que hubiera de emplear el DEPURATIVO RICHELET, cuando aparecen las manifestaciones externas (enfermedad de la piel) debidas á una invasión de humores en la sangre.

El DEPURATIVO RICHELET posee una acción mucho más extendida. En efecto, da maravillosos resultados en todas las afecciones del aparato circulatorio, que sean esas afecciones debidas á las arterias que están menos flexibles ó á la sangre que se halla ya enferma. Se nota se hace sentir, particularmente en las personas que tienen más de 45 ó 50 años, cuando el corazón se hace menos vigoroso, las arterias menos elásticas produciendo en este momento perturbaciones de la circulación, congestiones, estorcamientos, coagulaciones, sofocaciones, hinchazón de los miembros, vértigos y síncope, pasadas de cabeza, reumatismos, dolores de articulaciones, láquicas persistentes, gozo, etc. En una palabra, todas las manifestaciones de origen artrítico.

En lo que toca á las mujeres llegadas á la edad critica, suprime las turbaciones muchas veces gravísimas de este período difícil.

No sabriamos recomendar demasiado á todas las personas que han padecido ya perturbaciones de la circulación, el uso casi constante del DEPURATIVO RICHELET.

Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, á todas las personas que lo pidan.

Para obtener también gratuitamente ese folleto, basta dirigirse al señor L. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedan (Francia).

AGENTE GENERAL EN ESPAÑA Y VENTA:—Droguería de D. Francisco Loyarte, calle de San Marcial, 33, San Sebastián.

VENTA EN TORTOSA:—Droguería de Herederos de D. Enrique Carpa.

Ramón Barberá Pérez

Santa Teresa, 4.—TORTOSA

Constructor de pozos artesianos y absorbentes. Efectúa sondeos para reconocer el subsuelo de puentes y de todo clase de obras de maquinaria. Efectúa también sondeos de grandes dimensiones para la colocación de ascensores hidráulicos y ventilaciones de minas.

Se encarga asimismo de toda clase de conducciones y suministros de aguas.

Lleva efectuados en este distrito de Tortosa más de 400 sondeos. Esta casa cuenta 10 años de actividad.

Fábrica de sombreros de

Luis Trinchet

Especialidad para el Cierre

Birretes, benetes y solideces

Calle Sta. Ana 9.—BARCELONA
Sucursal: Cende de Rius 23
TARRAGONA

Representante en TORTOSA
Don José Belsors.—Puente de Piedra, 2.

SE ADMITEN

Esquelas de defunción

Para la primera página, hasta las 11 de la mañana.

En la segunda y tercera hasta las tres de latarde.

EN ESTA IMPRENTA

Se ruego á nuestros lectores que al servirse de alguno de los avisos del periódico, elian el nombre de EL RESTAURADOR.



No bebas más,
este vicio no es más que
nuestra ruina.

Mucha se prefiere beber la sangre por los borbones entubados.

Los enfermos de la hepatitis piden ser tratados de otra vía, cosa ésta se reduce.

Una cosa importante: Riesgo de muerte, se dice en muchos, es mucha la sangre, se expone, por tanto, para morir como y todos año diez, y por ello por recomendación de los doctores se establece que se consuman con moderación estos líquidos.

Los enfermos de hepatitis, que tienen una sangre con mucha bilis, se deben tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe tratar con dietas ricas en carnes y frutas.

En la hepatitis, se debe